



# Asamblea General

Distr. general  
10 de junio de 2003  
Español  
Original: inglés

**Quincuagésimo séptimo período de sesiones**  
Tema 134 del programa

## **Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona**

### **Informe de la Quinta Comisión**

*Relator:* Sr. Haile Selassie **Getachew** (Etiopía)

#### **I. Introducción**

1. La recomendación anterior formulada por la Quinta Comisión a la Asamblea General dentro del tema 134 del programa figura en el informe de la Comisión, en el documento A/57/657.
2. La Quinta Comisión continuó con el examen del tema en sus sesiones 52ª, 53ª y 56ª, celebradas los días 19 y 20 de mayo y 4 de junio de 2003. Las declaraciones y observaciones formuladas durante el examen del tema por la Comisión se recogen en las actas resumidas correspondientes (A/C.5/57/SR.52, 53 y 56).
3. Para su examen del tema, la Comisión tuvo ante sí los documentos siguientes:
  - a) Informe del Secretario General sobre la ejecución del presupuesto de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona para el período comprendido entre el 1º de julio de 2001 y el 30 de junio de 2002 (A/57/680);
  - b) Informe del Secretario General sobre el presupuesto de la Misión para el período comprendido entre el 1º de julio de 2003 y el 30 de junio de 2004 (A/57/681);
  - c) Informe del Secretario General sobre el panorama general de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz: ejecución de los presupuestos para el período comprendido entre el 1º de julio de 2001 y el 30 de junio de 2002 y presupuestos para el período comprendido entre el 1º de julio de 2003 y el 30 de junio de 2004 (A/57/723);
  - d) Informes conexos de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/57/772 y Add.3).



## II. Examen del proyecto de resolución A/C.5/57/L.82

4. En su 56ª sesión, celebrada el 4 de julio, el representante de Venezuela, coordinador de las consultas oficiosas sobre el tema, presentó, en nombre del Presidente, un proyecto de resolución titulado “Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona” (A/C.5/57/L.82).

5. En la misma sesión, la Comisión aprobó el proyecto de resolución A/C.5/57/L.82 sin someterlo a votación (véase párr. 6).

## III Recomendación de la Quinta Comisión

6. La Quinta Comisión recomienda a la Asamblea General que apruebe el siguiente proyecto de resolución:

### Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona

*La Asamblea General,*

*Habiendo examinado* los informes del Secretario General sobre la financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona<sup>1</sup> y los informes conexos de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto<sup>2</sup>,

*Teniendo presentes* la resolución 1270 (1999) del Consejo de Seguridad, de 22 de octubre de 1999, relativa al establecimiento de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona, y las resoluciones posteriores por las que el Consejo revisó y prorrogó el mandato de la Misión, la más reciente de las cuales es la resolución 1470 (2003), de 28 de marzo de 2003,

*Recordando* su resolución 53/29, de 20 de noviembre de 1998, sobre la financiación de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Sierra Leona, y sus resoluciones posteriores sobre la financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona, la más reciente de las cuales es la resolución 57/291, de 20 de diciembre de 2002,

*Reafirmando* los principios generales en que se basa la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz, enunciados en sus resoluciones 1874 (S-IV), de 27 de junio de 1963, 3101 (XXVIII), de 11 de diciembre de 1973, y 55/235, de 23 de diciembre de 2000,

*Observando con reconocimiento* que se han hecho contribuciones voluntarias a la Misión,

*Consciente* de que es indispensable proporcionar a la Misión los recursos financieros necesarios para que pueda desempeñar las funciones que le competen en virtud de las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad,

1. *Toma nota* del estado de las contribuciones para la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Sierra Leona y la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona al 31 de marzo de 2003, en particular de las cuotas pendientes de pago,

---

<sup>1</sup> A/57/680, A/57/681 y A/57/723.

<sup>2</sup> A/57/772 y Add. 3.

por valor de 170 millones de dólares de los Estados Unidos, que constituyen aproximadamente el 9% del total de las cuotas, observa con preocupación que sólo veinte y siete Estados Miembros han pagado íntegramente sus cuotas e insta a todos los demás Estados Miembros, en particular a los que están en mora, a que paguen las cuotas que adeudan;

2. *Expresa su reconocimiento* a los Estados Miembros que han pagado íntegramente sus cuotas e insta a todos los demás Estados Miembros a que hagan todo lo posible por pagar íntegramente sus cuotas para la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona;

3. *Expresa preocupación* por la situación financiera de las actividades de mantenimiento de la paz, en particular con respecto al reembolso de las sumas adeudadas a los países que aportan contingentes, que soportan una carga adicional debido al atraso de los Estados Miembros en el pago de sus cuotas;

4. *Expresa preocupación también* por las demoras a que ha tenido que hacer frente el Secretario General a la hora de desplegar algunas misiones recientes de mantenimiento de la paz, en particular en África, y de proporcionarles recursos suficientes;

5. *Hace hincapié* en que todas las misiones de mantenimiento de la paz, en curso y futuras, deben recibir un trato igual y no discriminatorio con respecto a las disposiciones financieras y administrativas;

6. *Hace hincapié también* en que deben proporcionarse recursos suficientes a todas las misiones de mantenimiento de la paz para que cumplan sus mandatos respectivos con eficacia y eficiencia;

7. *Pide nuevamente* al Secretario General que haga el máximo uso posible de las instalaciones y el equipo de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia) para reducir al mínimo el costo de las adquisiciones para la Misión;

8. *Hace suyas* las conclusiones y recomendaciones que figuran en el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto<sup>3</sup>, y pide al Secretario General que las ponga en práctica plenamente;

9. *Pide* al Secretario General que tome todas las medidas necesarias para que la Misión se administre con el máximo de eficiencia y economía;

10. *Pide también* al Secretario General que, a fin de reducir el costo de emplear personal del cuadro de servicios generales, siga haciendo lo posible para que se contrate personal local para ocupar los puestos del cuadro de servicios generales de la Misión, en consonancia con las necesidades de ésta;

11. *Expresa preocupación* por los continuos retrasos en la contratación y asignación de personal y pide al Secretario General que adopte de inmediato medidas para solucionar la situación y le informe al respecto en su quincuagésimo octavo período de sesiones;

---

<sup>3</sup> A/57/772/Add.3.

**Informe de ejecución financiera correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2001 y el 30 de junio de 2002**

12. *Toma nota* del informe del Secretario General sobre la ejecución financiera de la Misión correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2001 y el 30 de junio de 2002<sup>4</sup>;

13. *Decide* reducir la consignación autorizada para la Misión para el período comprendido entre el 1° de julio de 2001 y el 30 de junio de 2002, en virtud de lo dispuesto en su resolución 56/251 A, de 24 de diciembre de 2001, de 717.603.059 dólares a 676.603.059 dólares, que es la suma prorrateada entre los Estados Miembros en relación con dicho período;

14. *Decide también* aprobar la reducción de 8.317.778 a 7.989.378 dólares de los ingresos estimados por concepto de contribuciones del personal para el período comprendido entre el 1° de julio de 2001 y el 30 de junio de 2002;

**Estimaciones presupuestarias correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2003 y el 30 de junio de 2004**

15. *Decide además* consignar en la Cuenta Especial para la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona la suma de 543.489.900 dólares para el período comprendido entre el 1° de julio de 2003 y el 30 de junio de 2004, que abarca 520.053.600 dólares para el mantenimiento de la Misión, 17.946.000 dólares para la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y 5.490.300 dólares para la Base Logística de las Naciones Unidas;

**Financiación de la consignación**

16. *Decide* prorratear entre los Estados Miembros la suma de 509.436.300 dólares, a razón de 42.453.025 dólares por mes, de conformidad con los niveles establecidos en su resolución 55/235, con los ajustes hechos en sus resoluciones 55/236, de 23 de diciembre de 2000, y 57/290, de 20 de diciembre de 2002, y teniendo en cuenta la escala de cuotas para el año 2003, que figura en sus resoluciones 55/5 B, de 23 de diciembre de 2000, y 57/4 B, de 20 de diciembre de 2002, y para el año 2004<sup>5</sup>, siempre que el Consejo de Seguridad decida prorrogar el mandato de la Misión;

17. *Decide también* que, de conformidad con lo dispuesto en su resolución 973 (X), de 15 de diciembre de 1955, se deduzcan de las sumas resultantes del prorrateo entre los Estados Miembros indicado en el párrafo 16 *supra* las partes que les correspondan de la suma de 10.167.800 dólares en el Fondo de Nivelación de Impuestos, a razón de 847.317 dólares por mes, suma que se compone de los ingresos por concepto de contribuciones del personal aprobados para la Misión, estimados en 5.800.000 dólares; la parte que corresponde a la Misión en el prorrateo de los ingresos estimados por concepto de contribuciones del personal aprobados para la cuenta de apoyo, por valor de 4.043.200 dólares; y la parte que corresponde a la Misión en el prorrateo de los ingresos estimados por concepto de contribuciones del personal aprobados para la Base Logística de las Naciones Unidas, por valor de 324.600 dólares;

---

<sup>4</sup> A/57/680.

<sup>5</sup> Pendiente de aprobación por la Asamblea General.

18. *Decide además* que, en el caso de los Estados Miembros que hayan cumplido sus obligaciones financieras con la Misión, se deduzcan de las sumas resultantes del prorrateo indicado en el párrafo 16 *supra* las partes que les correspondan del saldo no comprometido y de los otros ingresos, que ascienden a un total de 56.560.600 dólares en relación con el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2002, de conformidad con los niveles establecidos en su resolución 55/235, con los ajustes hechos en sus resoluciones 55/236 y 57/290, y teniendo en cuenta la escala de cuotas para el año 2002 que figura en sus resoluciones 55/5 B y 57/4 B;

19. *Decide asimismo* que, en el caso de los Estados Miembros que no hayan cumplido sus obligaciones financieras con la Misión de Observadores, se deduzcan de sus obligaciones pendientes de pago las partes que les correspondan del saldo no comprometido y de los otros ingresos, que ascienden a un total de 56.560.600 dólares en relación con el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2002, de conformidad con las modalidades previstas en el párrafo 18 *supra*;

20. *Decide* que la reducción de 510.300 dólares en los ingresos estimados por concepto de contribuciones del personal correspondientes al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2002 se compense con las sumas acreditables con cargo a la cantidad a que se hace referencia en los párrafos 18 y 19 *supra*, y que la parte que corresponda a cada Estado Miembro se asigne, según proceda, con arreglo a lo dispuesto en esos párrafos;

21. *Subraya* que no debe financiarse ninguna misión de mantenimiento de la paz tomando en préstamo fondos de otras misiones de mantenimiento de la paz en curso;

22. *Alienta* al Secretario General a que siga tomando nuevas medidas para garantizar la seguridad y protección de todo el personal que participa en la Misión bajo los auspicios de las Naciones Unidas;

23. *Invita* a que se hagan contribuciones voluntarias a la Misión de Observadores, tanto en efectivo como en forma de servicios y suministros que sean aceptables para el Secretario General, las cuales se administrarán, según proceda, con arreglo al procedimiento y las prácticas establecidos por la Asamblea General;

24. *Decide* incluir en el programa provisional de su quincuagésimo octavo período de sesiones el tema titulado “Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona”.